

CITTA' DI CINISELLO BALSAMO VIA XXV APRILE, 4  
20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel.02/660231 Fax 02/66023445  
[www.comune.cinisello-balsamo.mi.it](http://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it)

pec: [comune.cinisellobalsamo@pec.regione.lombardia.it](mailto:comune.cinisellobalsamo@pec.regione.lombardia.it)

Procedura aperta per l'affidamento di concessione di servizio in project financing ai sensi dell'art. 278 del D.P.R. 207/10 a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

Luogo di esecuzione: Comune di Cinisello Balsamo.

#### DISCIPLINARE DI GARA

Oggetto principale dell'affidamento: concessione del servizio di gestione delle piscine comunali di via F.Filzi e di Via Alberti con lavori accessori di miglioria.

Codice CIG: 589296548E

Codice CUP: C74H14000140007

Codice CPV: 92610000-0

#### DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO:

La Concessione prevede la gestione delle piscine comunali di via F. Filzi (identificata catastalmente al Foglio n°43, particelle n°470, 235, 237, 533, 534, 469 del Comune di Cinisello Balsamo) e relativo campetto di calcio e di via Alberti (identificato catastalmente al Foglio n°13, particella 229 del Comune di Cinisello Balsamo)

Le offerte dovranno essere articolate sulla base del progetto proposto dal promotore, che costituisce il livello minimo da proporre ed è costituito da uno Studio di fattibilità composto da bozza di convenzione, allegato A "Finanza di progetto (Piano Economico Finanziario)", allegato B "Piano Gestionale", allegato C "Prestazioni minime di manutenzione ordinaria", Computo metrico e piano economico delle opere, Tavola n° 1, Manuale di autocontrollo piscina Paganelli, manuale di autocontrollo piscina Alberti, proposta di punteggio di cui all'art.83 comma 1 del D.Lgs.163/06 e s.m.i.

In particolare, l'attività di gestione proposta per le strutture sportive deve essere articolata sulle seguenti aree minime:

- area nuoto (corsi, agonismo, gestanti, master, nuoto libero)
- area della formazione (corsi Assistenti bagnanti)
- area fitness acquatico
- area salute
- calcetto

La Concessione comprende anche la realizzazione di lavori accessori di miglioria, da sviluppare sulla base della previsione minima di:

- rifacimento spogliatoi e servizi
- manutenzione della vasca
- acquisto delle attrezzature propedeutiche ai servizi e alle nuove attività

Ai sensi degli artt.61 e ss. ed in conformità all'Allegato A del D.P.R.207/10, i lavori sono classificati nella Categoria prevalente di Opere Generali OG 1- "Edifici civili e industriali"- classe I, per un importo stimato in euro 88.914,14 (IVA inclusa), di cui euro 84.682,88 a base d'asta ed euro 4.231,25 quali oneri per la sicurezza.

Le opere dovranno essere progettate e realizzate ai sensi del D.Lgs.163/06 e successive modifiche ed integrazioni e del D.P.R.207/2010, nonché in conformità con il D.Lgs.81/2008, previo ottenimento di tutte le autorizzazioni, nulla osta, pareri e quanto altro necessario per l'esecuzione degli interventi e la gestione dell'impianto.

La deliberazione di approvazione del progetto esecutivo avrà gli effetti del permesso di costruire.

Le opere da realizzarsi saranno detenute in uso/godimento dal Concessionario, che potrà utilizzarle solo per i fini e i modi stabiliti dalla Concessione e resteranno in ogni caso gravate da vincolo di uso pubblico da esercitarsi ai sensi della Convenzione, allo scadere della quale saranno restituite al Concedente, nello stato di fatto in cui verranno

no a trovarsi, giuste le disposizioni di cui alla Convenzione medesima. L'attività di gestione dell'impianto comprende l'assunzione degli oneri relativi alle spese di gestione, per il personale, agli allacciamenti e consumi di tutte le utenze (acqua, gas, energia, telefono ecc.) ed agli oneri fiscali. Comprende inoltre la predisposizione del piano finalizzato al mantenimento delle condizioni di sicurezza, nonché la manutenzione ordinaria dell'immobile nel suo complesso, secondo le modalità minime previste nei documenti posti a base di gara.

Si precisa inoltre che il Concessionario si dovrà fare carico di garantire la continuità dell'attività agonistica così come programmata dall'attuale gestore per l'intera stagione 2014-2015.

L'ammontare complessivo degli investimenti e dei costi a copertura dei fabbisogni relativi alla gestione dell'impianto sono posti interamente a carico del Concessionario e si intendono remunerati unicamente con il diritto di gestire funzionalmente e di sfruttare economicamente il servizio di Gestione delle piscine comunali. Gli interventi saranno realizzati dal Concessionario con mezzi propri o con risorse finanziarie reperite sul mercato, mediante coinvolgimento di istituti finanziatori ai sensi dell'art.143 comma 7.

#### Termini per la progettazione, l'esecuzione dei lavori e l'avvio della gestione:

Il tempo stimato per la consegna del Progetto Definitivo è fissato in 45 giorni dall'approvazione del progetto preliminare aggiornato (o dalla data della sottoscrizione del contratto di concessione, se il preliminare non richiede aggiornamenti); il progetto dovrà essere conforme al Progetto preliminare approvato dall'Amministrazione comunale a seguito dell'esperimento della presente procedura di gara ed essere composto dai documenti di cui agli artt.24 e ss. del D.P.R.207/2010.

Il tempo stimato per la consegna del Progetto Esecutivo è fissato in 30 giorni dalla data di comunicazione del RUP di avvenuta approvazione del progetto definitivo; il progetto dovrà essere conforme al Progetto Definitivo approvato dall'Amministrazione comunale ed essere composto dai documenti di cui al D.P.R.207/2010.

La realizzazione delle opere dovrà essere avviata entro nove mesi dall'inizio della gestione e comunque entro 9 mesi dall'avvenuta approvazione del progetto esecutivo da parte della stazione appaltante e dovrà essere ultimata non oltre i successivi quattro mesi.

#### MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE:

##### DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Nell'apposito campo "Documentazione Amministrativa" presente in SINTEL i concorrenti dovranno inserire, a pena di esclusione dalla gara, la seguente documentazione, redatta in lingua italiana, in formato elettronico e firmata digitalmente:

a) **DOMANDA DI PARTECIPAZIONE** in bollo (euro 16,00) firmata digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o dal procuratore dello stesso (allegando la relativa procura). E' ammessa la partecipazione di concorrenti singoli e riuniti, in conformità con la disciplina di cui agli artt.34 e ss. del D.Lgs.163/06. Nel caso il concorrente si presenti in raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituito, devono essere presentate, a pena di esclusione, più domande di partecipazione, complete di tutti gli allegati, una per ciascuno dei soggetti associati, accompagnate da una dichiarazione, ai sensi dell'art. 37 comma 8 del D.Lgs.163/06, sottoscritta da tutti gli operatori che costituiranno il raggruppamento o consorzio, contenente l'indicazione delle parti di attività che saranno eseguite dai singoli operatori, nonché l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, indicato in sede di offerta e qualificato come mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per

conto proprio e dei mandanti.

La dichiarazione dovrà specificare inoltre il tipo di raggruppamento prescelto, con l'indicazione del capogruppo e l'indicazione, per ogni associato, del requisito di ammissione posseduto e dell'attività che si impegna a svolgere. I concorrenti riuniti in raggruppamento temporaneo devono eseguire le prestazioni nella percentuale corrispondente alla partecipazione al raggruppamento.

La domanda di partecipazione deve indicare:

1. codice fiscale e/o partita IVA del soggetto, indirizzo, n° telefonico e di fax, indirizzo mail e PEC, n° di iscrizione al registro istituito presso il CONI, ai sensi del comma 20 dell'art.90 della L.289/2002, n° e data di iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, artigianato e agricoltura (per attività coincidenti con quelle del presente affidamento in merito a: progettazione e costruzione) e relativa provincia. Qualora il concorrente sia cittadino di altro stato membro e non sia residente in Italia, devono essere dichiarati i dati relativi all'iscrizione nei corrispondenti registri professionali o commerciali ai sensi dell'art.39 comma 2 del D.Lgs.163/06;

2. elenco degli organi di amministrazione e poteri loro conferiti, nonché nominativi, date di nascita e residenza, delle persone che li compongono, degli eventuali titolari, soci, direttori tecnici, amministratori muniti di poteri di rappresentanza e soci accomandatari (anche cessati dalla carica nell'anno antecedente la gara);

3. di non trovarsi con altri partecipanti alla medesima procedura, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile né in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale. A dimostrazione di quanto sopra, il concorrente dovrà dichiarare alternativamente:

- di non trovarsi in alcuna situazione di controllo di cui all'art.2359 del codice civile con alcun soggetto, e di aver formulato l'offerta autonomamente;

- di non essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto al concorrente, in una delle situazioni di controllo di cui all'art.2359 del codice civile, e di aver formulato l'offerta autonomamente;

- di essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto al concorrente, in situazione di controllo di cui all'art.2359 del codice civile, e di aver formulato l'offerta autonomamente.

4. di essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art.38 del D.Lgs.163/06, attestati mediante presentazione di apposita dichiarazione, sottoscritta secondo il modello preimpostato disponibile sul sito internet dell'Amministrazione appaltante (allegato B). I requisiti di cui all'art.38 citato, comma 1 lettere b) e c), devono sussistere nei confronti del direttore tecnico, indipendentemente dalla ragione sociale del soggetto, nonché del titolare per le imprese individuali, di tutti i soci per le società in nome collettivo, dei soci accomandatari per le società in accomandita semplice, di tutti gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza, del socio unico persona fisica ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci, se si tratta di altro tipo di società, del legale rappresentante e dei soggetti muniti di poteri di rappresentanza per tutti gli altri soggetti. Le cause di esclusione di cui all'art. 38 comma 1c) operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora il concorrente non dimostri che vi sia stata completa ed effettiva dissociazione dall'eventuale condotta pe-

nalmente sanzionata. Per ciascuno dei soggetti indicati deve essere presentata autonoma dichiarazione, autenticata ai sensi dell'art. 38 del D.P.R.445/00 con fotocopia del documento di identità, come previsto al punto r) del presente disciplinare. Per i soggetti cessati dalla carica è ammessa dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà resa ai sensi dell'art.47 del D.P.R. 445/00;

5. l'insussistenza di sanzioni e/o cause ostative che comportino il divieto di contrattare con la Pubblica Amministrazione;

6. di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte e tasse e/o con la contribuzione dovuta a INPS, INAIL e CASSA EDILE e di allegare autocertificazione attestante le relative posizioni;

7. di essere in possesso di attestazione di qualificazione rilasciata da SOA autorizzata, relativa alle categorie dei lavori e relative classifiche richieste dal presente bando nonché all'attività di progettazione, ovvero di essere in possesso di attestazioni SOA relative alla sola attività di costruzione e di avvalersi pertanto, ai sensi dell'art.53 comma 3 del D.Lgs.163/06, di progettisti qualificati per la progettazione (allegando alla presente specifiche dichiarazioni dei soggetti che eseguiranno la progettazione, attestanti la loro modalità di partecipazione alla presente procedura ed i requisiti di ciascuno dei soggetti interessati, corredata da tutta la documentazione idonea a dimostrarne il possesso);

8. se consorzio, indicazione della tipologia di consorzio ed elenco dei consorziati. I consorzi di cui all'art. 34 comma 1, lettera b) e c) del D.Lgs.163/06 sono tenuti ad indicare anche per quale consorziato il consorzio concorre; nel caso si tratti a sua volta di un consorzio dovrà essere indicata il soggetto che eseguirà le attività e per quest'ultima dovranno essere presentate, in ogni caso, apposite dichiarazioni attestanti il possesso dei requisiti soggettivi di cui al modello "Allegato B", in relazione a ciascuno dei soggetti indicati all'art.38 comma 1 lett.c) del D.Lgs.163/06. In caso di affidamento i soggetti assegnatari non possono essere diversi da quelli indicati. L'indicazione del soggetto esecutore delle attività è necessaria anche per i consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. e) del D.Lgs.163/06;

9. che il concorrente, nel caso in cui partecipi ad un raggruppamento temporaneo o consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettere d, e) ed f), non concorre singolarmente e non fa parte di altri raggruppamenti o consorzi;

10. in caso di avvalimento, indicazione del soggetto ausiliario e dei requisiti oggetto di avvalimento;

11. l'eventuale intenzione di costituire una società di progetto ai sensi dell'art. 156 del D.Lgs.163/06, l'ammontare del relativo capitale sociale e l'eventuale quota di partecipazione di ciascuno dei soggetti che eventualmente costituiscono il concorrente (in caso di raggruppamento o consorzio);

12. di aver preso visione degli elaborati posti a base di gara e dei luoghi oggetto del servizio e dei lavori e di accettare, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute negli elaborati medesimi. A tal fine, a pena di esclusione, è fatto obbligo ai concorrenti di acquisire l'apposita certificazione attestante l'avvenuta presa visione (allegato D), rilasciata dalla stazione appaltante. L'attestazione di presa visione dovrà essere sottoscritta contestualmente per accettazione dal titolare, legale rappresentante, direttore tecnico o da altro soggetto con potere di rappresentanza, anche conferito con procura notarile (da esibire in copia). In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituito, l'attestazione potrà essere rilasciata indifferentemente ad uno dei sog-

- getti che parteciperanno al raggruppamento;
13. i lavori che eventualmente si intendono affidare a terzi;
  14. di aver adempiuto agli obblighi di sicurezza previsti dal D.Lgs. 81/08;
  15. che l'offerta tiene conto degli oneri previsti per il Piano della sicurezza ai sensi del D.Lgs.81/08, nonché degli oneri e degli obblighi relativi alle disposizioni in materia di sicurezza, assicurazione, condizioni di lavoro e di previdenza e assistenza in vigore nel luogo dove devono essere eseguiti il servizio ed i lavori;
  16. di giudicare remunerativa la propria offerta;
  17. di aver tenuto conto, nella formulazione dell'offerta, di eventuali maggiorazioni per lievitazioni dei prezzi che dovessero intervenire durante l'esecuzione dei lavori, rinunciando fin d'ora a qualsiasi azione o eccezione in merito;
  18. di essersi recati sul luogo di esecuzione del servizio e dei lavori, di aver preso conoscenza delle condizioni locali, della viabilità di accesso, delle cave eventualmente necessarie e delle discariche autorizzate, nonché di tutte le circostanze generali e particolari suscettibili di influire sulla determinazione dei prezzi, sulle condizioni contrattuali e sull'esecuzione dei lavori e del servizio e di aver giudicato gli stessi realizzabili, gli elaborati progettuali adeguati ed i corrispettivi nel loro complesso remunerativi e tali da consentire l'offerta proposta;
  19. di aver accertato l'esistenza e la reperibilità sul mercato dei materiali e della manodopera da impiegare nei lavori, in relazione ai tempi previsti per l'esecuzione degli stessi;
  20. che il concorrente non si avvale dei piani individuali di emersione del lavoro sommerso, di cui all'art. 1bis della L. 18/10/01 n°383 come modificata dal D.L. 210/02 convertito in L. 266/02, oppure si è avvalso degli stessi, ma il periodo di emersione si è concluso;
  21. di essere in regola con gli obblighi previsti dalle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla L.68/99;
  22. di impegnarsi a produrre, in caso di aggiudicazione definitiva, tutte le polizze e le garanzie fidejussorie prescritte dal bando e dalla documentazione posta a base di gara, con le modalità e i contenuti ivi prescritti;
  23. di eleggere il proprio domicilio, ai sensi dell'art. 2 del D.M. LL.PP. 19/4/2000

n° 145 presso

\_\_\_\_\_ (indicare il Palazzo Municipale di Cinisello o la sede della Direzione Lavori o lo studio di un professionista o società regolarmente riconosciuta con sede nel Comune di Cinisello Balsamo)

24. di autorizzare, ai sensi della L. 196/2003, al trattamento dei dati personali ai fini connessi all'espletamento delle procedure di gara.
25. per gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio in uno dei paesi elencati nel Decreto del Ministero delle Finanze 4 maggio 1999 e nel Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 21 novembre 2001, così detti paesi "black list", di cui all'art. 1 del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 14 dicembre 2010, si dichiara di allegare scansione dell'Autorizzazione di cui all'art. 1 del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 14 dicembre 2010, emessa in data non antecedente ad un anno rispetto alla data di scadenza della presentazione delle offerte/in corso di validità o, in mancanza di quella, copia dell'Istanza già inviata al Ministero, emessa in data non antecedente ad un anno rispetto alla data di scadenza della presentazione delle offerte in corso di validità o, in mancanza di quella, copia dell'Istanza già inviata al Ministero;

26. di assumere gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui alla L.136/2010 e di impegnarsi a comunicare alla stazione appaltante, ai sensi dell'art. 3 legge 136/2010 medesima, entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati da utilizzare per tutti i movimenti finanziari connessi allo svolgimento del rapporto contrattuale in oggetto, nonché le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso;

27. di autorizzare l'eventuale trasmissione tramite fax delle comunicazioni inerenti l'affidamento in oggetto, in particolare ai sensi dell'art. 79 del D.Lgs. 163/06;

28. di impegnarsi, qualora risultasse aggiudicatario, a comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione circa la sede, ragione sociale, forma e composizione societaria ed inoltre a presentare la documentazione richiesta per la stipulazione del contratto entro 30 giorni dalla comunicazione di avvenuta aggiudicazione da parte della stazione appaltante.

b) scansione dell'Attestazione SOA richiesta per l'esecuzione dei lavori, o dichiarazione attestante il possesso dei requisiti di cui all'art.90 del D.P.R.207/10, in caso di realizzazione di opere di valore inferiore a € 150.000,00;

c) cauzione provvisoria di euro 11.287,18 (undicimiladuecentottantasette e 18 centesimi) da presentare ai sensi dell'art.75 del D.Lgs. 163/06, mediante fidejussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 385/93, in originale in formato elettronico. La garanzia dovrà coprire ogni ipotesi di mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario, compresa la mancanza/perdita dei requisiti di partecipazione di ordine generale e/o speciale, e sarà svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione dello stesso. La cauzione dovrà prevedere espressamente a pena di esclusione la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché una validità di 180 (centottanta) giorni dalla data di scadenza per la presentazione delle offerte e l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

In caso di associazioni temporanee già costituite, le garanzie fidejussorie ed assicurative sono presentate dalla capogruppo in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati; in caso di associazioni temporanee non ancora costituite, le garanzie fidejussorie ed assicurative devono essere intestate al raggruppamento, con espressa indicazione di ogni associando. Si applica il beneficio della riduzione di cui all'art. 75 comma 7 del D.Lgs.163/06.

La cauzione provvisoria, in formato elettronico e firmata digitalmente, dovrà essere presentata unitamente alla documentazione amministrativa secondo le modalità indicate al punto A) che precede. Nel caso in cui il garante non riesca ad emettere le polizze in formato elettronico firmate digitalmente è consentito consegnare la fidejussione in formato cartaceo, in originale, con le firme autografe del garante e del concorrente, entro e non oltre il termine perentorio di presentazione delle offerte delle ore 19 del giorno 22-10- 2014 mediante servizio postale a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento oppure presso l'Ufficio Protocollo del Comune di Cinisello Balsamo nei giorni non festivi e negli orari seguenti: lunedì e mercoledì: dalle 8.15 alle 19.00; martedì, giovedì e venerdì: dalle 8.15 alle 14.00; sabato: dalle 8.15 alle 12.30;

d) a pena di esclusione dichiarazione di un fideiussore ai sensi dell'art.75 del D.Lgs.163/06 contenente l'impegno a rilasciare la garanzia fidejussoria per l'esecuzione del contratto di cui all'art.113 del medesimo decreto, nel caso in cui il concorrente risultasse affidatario;

e) a pena di esclusione tutti i concorrenti diversi dal promotore dovranno presentare

cauzione dell'importo di euro di euro 6.222,78, a garanzia delle spese sostenute dal promotore per la predisposizione dell'offerta in caso di aggiudicazione ad un soggetto diverso da quest ultimo, mediante fidejussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 385/93, ai sensi del combinato disposto dell'art.153 commi 9 e 12 del D.Lgs.163/06. La cauzione dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 del codice civile nonché l'operatività della garanzia entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione aggiudicatrice.

La cauzione di cui sopra, in formato elettronico e firmata digitalmente, dovrà essere presentata unitamente alla documentazione amministrativa secondo le modalità indicate al punto A) che precede. Nel caso in cui il garante non riesca ad emettere le polizze in formato elettronico firmato digitalmente è consentito consegnare la fidejussione in formato cartaceo, in originale, con le firme autografe del garante e del concorrente, come specificato al precedente punto c).

Inoltre, per la stipula del contratto l'aggiudicatario dovrà prestare tutte le altre cauzioni e garanzie previste dal bando di gara.

Tutte le garanzie dovranno essere prestate mediante polizza o fidejussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 385/93 e dovranno prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 del codice civile nonché l'operatività della garanzia entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione aggiudicatrice.

f) scansione della ricevuta di versamento della contribuzione dovuta a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Lavori Pubblici per un importo di euro 200,00, da effettuarsi con una delle seguenti modalità, attenendosi alle istruzioni operative pubblicate sul sito dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture al seguente indirizzo: <http://www.avcp.it/riscossioni.html>:

- on line mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express. Per eseguire il pagamento sarà necessario collegarsi al "Servizio riscossione" e seguire le istruzioni a video oppure l'emanando manuale del servizio; a comprova dell'avvenuto pagamento, il partecipante deve allegare all'offerta la ricevuta del versamento;

- in contanti, muniti del modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione, presso tutti i punti vendita della rete dei tabaccai lottisti abilitati al pagamento di bollette e bollettini. Lo scontrino rilasciato dal punto vendita dovrà essere allegato in originale;

g) a pena di esclusione per la dimostrazione dei requisiti di cui all'art.38 del D.Lgs.163/06, in relazione a tutti i soggetti ivi indicati, autocertificazione ai sensi dell'art.46 comma 1aa) e 1bb) del DPR 445/00, sottoscritta preferibilmente secondo il modello predisposto "Allegato B", in formato elettronico e firmata digitalmente, corredata da eventuale copia del certificato del casellario giudiziale e dei carichi pendenti. La dichiarazione dovrà essere compilata anche per i soggetti di cui all'art.38 comma 1c) cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara; per questi ultimi è ammessa dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà resa ai sensi dell'art.47 del D.P.R. 445/00. Qualora il concorrente non dimostri la completa ed effettiva dissociazione dall'eventuale condotta penalmente sanzionata dei soggetti suindicati, rientrerà nelle cause di esclusione previste dal medesimo articolo.

Si precisa che in caso di società con due soli soci i quali siano in possesso, ciascuno, del 50% della partecipazione azionaria, le dichiarazioni previste ai sensi dell'art.38, comma 1, lett.b) e c) del Codice devono essere rese da entrambi i suddetti soci;

h) autocertificazione attestante la regolarità dei pagamenti di imposte e tasse e/o la regolarità nella contribuzione dovuta ad I.N.P.S. - I.N.A.I.L. e CASSA EDILE e di allega-

re autocertificazione attestante le relative posizioni, ovvero DURC in corso di validità alla data di presentazione dell'offerta;

i) nel caso di raggruppamento temporaneo già costituito, a pena di esclusione, scansione del mandato collettivo speciale con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero nel caso di consorzio o GEIE, copia dell'atto costitutivo.

l) nel caso di aggregazione di imprese aderenti al contratto di rete, ai sensi dell'art.3 comma 4-quater del D.L. 10/2/2009 n°5 convertito il L.33 del 9/4/09 e s.m.i., scansione del contratto di rete eventualmente corredato dal mandato collettivo speciale con rappresentanza conferito all'impresa mandataria, con l'indicazione delle parti del servizio che saranno eseguite dai singoli operatori economici aggregati in rete;

m) nel caso di avalimento, a pena di esclusione, scansione del contratto in virtù del quale il soggetto ausiliario si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto. Nel caso di avalimento nei confronti di un'impresa che appartiene al medesimo gruppo, in luogo del contratto l'impresa concorrente può presentare una dichiarazione sostitutiva, in formato elettronico e firmata digitalmente, attestante il legame giuridico ed economico esistente nel gruppo. In entrambi i casi deve essere allegata anche una dichiarazione, in formato elettronico e firmata digitalmente, redatta secondo il modello predisposto dalla stazione appaltante (allegato E), con cui l'ausiliario:

- Attesta il possesso, da parte di quest'ultimo, dei requisiti generali di cui all'art.38 del D.Lgs.163/06;

- Attesta che non partecipa alla gara in proprio o associato o consorziato ai sensi dell'art.34 né si trova in una situazione di controllo di cui all'art.34 comma 2 indicato con uno degli altri soggetti che partecipano alla gara;

- Si obbliga verso il concorrente e verso la stazione appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;

n) scansione dell'attestazione di iscrizione al registro istituito presso il CONI, ai sensi del comma 20 dell'art.90 della L.289/2002;

o) dichiarazione sostitutiva di certificazione, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/00 e in formato elettronico e firmata digitalmente, attestante l'iscrizione alla Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura o eventualmente scansione della relativa certificazione in corso di validità per le attività coincidenti con quelle del presente affidamento. Qualora il concorrente sia cittadino di altro stato membro e non sia residente in Italia, devono essere dichiarati i dati relativi all'iscrizione nei corrispondenti registri professionali o commerciali, in conformità all'art.39 del D.Lgs.163/06. In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio deve essere attestata l'iscrizione di ciascuna delle imprese costituenti il raggruppamento;

p) dichiarazione del progettista, sottoscritta anche dal concorrente, che attesta la corrispondenza del progetto alle norme di settore vigenti;

q) scansione dell'attestazione di presa visione in originale, rilasciata dall'Ufficio Tecnico comunale secondo le modalità indicate al punto a)12 (Allegato D); qualora il documento non fosse allegato, la stazione appaltante si riserva tuttavia la facoltà di verificare, preventivamente all'eventuale esclusione, la documentazione acquisita agli atti attestante l'avvenuto rilascio della certificazione e di valutarne l'ammissibilità in luogo dell'attestazione originale.

r) per gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio in uno dei paesi elencati nel Decreto del Ministero delle Finanze 4 maggio 1999 e nel Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 21 novembre 2001, così detti paesi "black list", scansione dell'Autorizzazione di cui all'art. 1 del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 14 dicembre 2010, emessa in data non antecedente ad un anno rispetto alla data di scadenza della presentazione delle offerte/in corso di validità o, in mancanza di quella, copia dell'Istanza già inviata al Ministero", .



s) a pena di esclusione, scansione della fotocopia (non autenticata) di un documento di identità del rappresentante legale che firma la domanda di partecipazione nonché di ciascuno dei soggetti firmatari di dichiarazioni allegata alla medesima.

## OFFERTA TECNICA

Nell'apposito campo "Documentazione Tecnica", presente in SINTEL i concorrenti dovranno inserire, a pena di esclusione dalla gara, la seguente documentazione redatta in lingua italiana, in formato elettronico e firmata digitalmente dal legale rappresentante o da suo procuratore. In caso di raggruppamento non ancora costituito, l'offerta deve essere sottoscritta da tutti i soggetti raggruppati.

L'offerta tecnica dovrà essere predisposta, per gli elaborati di pertinenza, ai sensi dell'art.153 comma 9 del D.Lgs.163/06 e così suddivisa:

- progetto di gestione
- progetto preliminare delle opere migliorative;
- progetto di manutenzione

L'offerta tecnica dovrà essere interamente in formato elettronico firmato digitalmente e dovrà contenere come elemento minimo lo studio di fattibilità posto a base di gara. Costituiranno elemento di valutazione solo le eventuali migliorie o integrazioni che i concorrenti vorranno offrire, espressi secondo le seguenti modalità in relazione ai singoli parametri di valutazione:

### 1. Offerta tecnica:

#### • Parametro 1. A) PROGETTO DI GESTIONE:

Il progetto sarà costituito da una relazione dettagliata in cui siano definite le modalità complessive di gestione delle strutture e le caratteristiche specifiche del servizio, descrivendo dettagliatamente le attività proposte (principali e accessorie) e la loro organizzazione, le modalità di accesso ed iscrizione alle strutture ed ai servizi, il calendario di giorni e orari di funzionamento degli impianti, l'organizzazione del personale impiegato.

La relazione dovrà evidenziare in particolare le proposte avanzate in merito a ciascuno dei sottoparametri di seguito elencati, per ciascuno dei quali dovrà essere fornita anche una singola scheda riepilogativa:

Sottoparametro 1.1.a: periodo apertura e orario giornaliero di apertura

Sottoparametro 1.2.a: ampliamento e diversificazione delle attività natatorie

Sottoparametro 1.3.a: attività agonistica

Sottoparametro 1.4.a: promozione attività natatoria per bambini e giovani

Sottoparametro 1.5.a: iniziative specifiche per adulti e anziani

Sottoparametro 1.6.a: promozione attività indirizzata a finalità sociali

#### • Parametro 1. B) PROGETTO PRELIMINARE DELLE OPERE MIGLIORATIVE

Il progetto preliminare dovrà essere redatto secondo le prescrizioni di cui all'art. 17 del D.P.R. 207/2010 e composto dagli elaborati ivi indicati. Gli elaborati relativi al calcolo sommario della spesa e al quadro economico di progetto non devono essere allegati all'offerta tecnica, ma inseriti nell'apposito campo "C- offerta economica", in quanto contengono elementi di natura quantitativa.

Il progetto preliminare dovrà inoltre essere costituito da:

- una "Relazione illustrativa" che descriva nel complesso gli schemi e le soluzioni modificative e/o migliorative e le integrazioni proposte rispetto allo studio di fattibilità posto a base di gara, atta ad illustrare le idee proposte anche attraverso immagini e schemi grafici;
- una "Relazione tecnica" opportunamente suddivisa nei seguenti capitoli:
  - ✓ Sottoparametro 1.1.b: Descrizione della proposta progettuale e delle scelte adottate e della loro rispondenza agli obiettivi del bando, con riferi-

mento anche ai materiali ed agli impianti previsti in progetto, al loro pregio tecnico, alla durabilità e facilità di manutenzione dell'opera e degli impianti, nonché agli eventuali elementi di innovazione tecnologica o costruttiva finalizzati al contenimento dei consumi energetici e/o alla produzione di energia da fonti rinnovabili;

✓ Sottoparametro 1.2.b: Descrizione degli eventuali nuovi arredi e/o attrezzature e strutture proposte

- "Elaborati grafici" in conformità con la normativa vigente in materia di progettazione e costruzione di opere pubbliche e sulla base dello studio di fattibilità posto a base di gara, dettagliatamente ed adeguatamente quotati;
- Prime indicazioni e misure finalizzate alla tutela della salute e sicurezza dei luoghi di lavoro per la stesura dei piani di sicurezza con i contenuti minimi di cui al comma 2 dell'art.17 del D.P.R.207/10

• Parametro 1. C) PROGETTO DI MANUTENZIONE

Il progetto sarà costituito da una relazione dettagliata in cui verrà sviluppata nel dettaglio la modalità di gestione degli impianti dal punto di vista della manutenzione ordinaria, con l'elenco degli interventi programmati e le loro scadenze e come si intenda procedere in caso di guasti improvvisi. Il progetto dovrà prevedere azioni mirate alla migliore conservazione e valorizzazione degli impianti e dovrà contenere un dettagliato programma operativo, corredato dagli elementi che consentano il controllo da parte del Comune dell'effettuazione degli interventi di manutenzione ordinaria previsti.

Dovrà inoltre elencare puntualmente gli interventi manutentivi previsti e la loro periodicità di esecuzione, i tempi di intervento in caso di guasti, le azioni finalizzate a garantire la migliore conservazione dell'immobile e la sicurezza ed il miglior confort al personale lavorativo e all'utenza delle strutture sportive, in ottemperanza agli obiettivi di valorizzazione e miglioramento degli impianti.

## OFFERTA ECONOMICA

Nell'apposito campo "Offerta economica" presente in SINTEL, a pena di esclusione dalla gara il concorrente dovrà indicare la propria offerta economica costituita da:

Piano Economico Finanziario asseverato ai sensi dell'art. 153 comma 9 del D.Lgs.163/06: espresso sulla base del Piano Economico Finanziario posto a base di gara, deve illustrare l'equilibrio e la consistenza complessiva dell'investimento e tutti gli aspetti economico-finanziari connessi alla gestione dell'impianto sportivo ed alla realizzazione degli interventi migliorativi.

Al Piano Economico Finanziario dovrà essere inoltre allegato il piano degli ammortamenti, il computo metrico estimativo ed il quadro economico di progetto, con il dettaglio del valore economico complessivo degli interventi migliorativi proposti ed ogni altro elaborato utile per la comprensione e la valutazione del progetto.

Dovranno infine essere evidenziati separatamente gli elementi di offerta riferiti ai singoli parametri di valutazione:

- Parametro 1.d) tariffa riservata per scuole e centri estivi (a ingresso)
- Parametro 2.d) tariffa riservata a terza età- a lezione
- Parametro 3.d) tariffa riservata alle persone con disabilità- a lezione
- Parametro 4.d) tariffa riservata al nuoto libero- adulti (a ingresso)
- Parametro 5.d) tariffa riservata al nuoto libero- ridotti (a ingresso)
- Parametro 6.d) offerta economica, espressa mediante l'indicazione del cano-

ne annuo offerto, superiore o uguale rispetto a quello minimo posto a base di gara.

- Parametro 7.d) ribasso sulla durata della concessione, espresso mediante l'indicazione del tempo complessivo offerto;

L'offerta dovrà essere in formato elettronico e firmata digitalmente dal legale rappresentante o da suo procuratore. In caso di raggruppamento non ancora costituito, l'offerta dovrà essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno il concorrente.

L'offerta dovrà specificamente indicare i costi relativi alla sicurezza, ai fini della valutazione di cui all'art.87 comma 4 del D.Lgs.163/06.

Saranno considerate inammissibili offerte nelle quali il costo del lavoro previsto sia inferiore al costo stabilito dal C.C.N.L di categoria e dalle leggi previdenziali ed assistenziali in vigore.

Ogni pagina dell'offerta e degli allegati di cui sopra dovrà riportare, in calce, il timbro della ditta concorrente e la sigla del Legale Rappresentante o del Procuratore.

Inoltre, nel campo "Offerta economica" dovranno essere inseriti, in formato elettronico e firmati digitalmente, gli elaborati costituenti il progetto preliminare relativi al calcolo sommario della spesa e al quadro economico di progetto che non devono essere allegati all'offerta tecnica in quanto contengono elementi di natura quantitativa.

Tutti gli elaborati costituenti l'offerta economica, a pena di esclusione, dovranno essere debitamente sottoscritti e firmati digitalmente dal legale rappresentante o da suo procuratore. In caso di associazione temporanea, consorzio o GEIE già costituiti, l'offerta dovrà essere sottoscritta dalla capogruppo in nome e per conto di tutti i concorrenti. In caso di associazione temporanea, consorzio o GEIE non ancora costituiti, l'offerta dovrà essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno la concorrente. L'assenza di qualcuno degli elaborati richiesti comporterà l'esclusione dalla gara.

I criteri e sub-criteri di valutazione ed i relativi punteggi sono riportati in calce alla voce "Modalità di aggiudicazione".

### MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE

L'affidamento avverrà mediante procedura aperta, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa determinata da una commissione nominata dall'Amministrazione aggiudicatrice ai sensi dell'art.84 del D.Lgs.163/2006, applicando il metodo aggregativo compensatore. I punteggi saranno attribuiti ai diversi elementi in base ai criteri e sub-criteri di valutazione e relativi pesi ponderali e alle modalità di applicazione dettagliati nel bando di gara, di seguito sintetizzati:

Cod.	ELEMENTI	PARAMETRO	PUNTEGGIO	PUNTEGGIO
Rif.		TRO	COMPLESSI	MASIMO
			VO	SUB-

		MASSI- MO	ELE- MENTI
	<b>PROGETTO DI GESTIONE</b>	<b>Pa</b>	<b>45</b>
1a	Periodo di apertura e orario giornaliero di apertura	Pa1	5
2a	Ampliamento e diversificazione delle attività natatorie rispetto a quelle poste nel progetto gestionale a base di gara	Pa2	16
3a	Attività agonistica	Pa3	3
4a	Promozione dell'attività natatoria in favore di bambini e giovani (fino a 18 anni)	Pa4	7
5a	Iniziative specifiche all'attività sportiva e natatoria nei confronti degli adulti e anziani	Pa5	7
6a	Promozione di attività indirizzata a fini sociali e di avviamento allo sport per i giovani, anche volte all'inclusione di fasce deboli della popolazione	Pa6	7
<b>B</b>	<b>PROGETTO INTERVENTI MIGLIORATIVI</b>	<b>Pb</b>	<b>15</b>
1b	Qualità complessiva degli interventi previsti e delle scelte adottate, valore delle soluzioni progettuali (inteso quale valore architettonico, caratteristiche tecniche e funzionali degli interventi previsti), rispondenza agli obiettivi del bando, completezza e facilità di lettura del progetto proposto	Pb1	8
2b	Inserimento di nuovi arredi e/o attrezzature	Pb2	7
<b>C</b>	<b>PROGETTO DI MANUTENZIONE</b>	<b>Pc</b>	<b>15</b>
1c	Programma di manutenzione ordinaria	Pc1	15
<b>D</b>	<b>OFFERTA ECONOMICA</b>	<b>Pd</b>	<b>25</b>
1d	Tariffa riservata per le scuole e centri estivi - a ingresso	Pd1	3

2d	Tariffa riservata a terza età- a lezione	Pd2	3
3d	Tariffa riservata alle persone con disabilità- a lezione	Pd3	3
4d	Tariffa riservata al nuoto libero – adulti (a ingresso)	Pd4	2
5d	Tariffa riservata al nuoto libero – ridotti (a ingresso)	Pd5	1
6d	Rialzo sul canone posto a base di gara	Pd6	3
7d	N° anni di durata della concessione (2 punti per ogni anno; non saranno valutati tempi inferiori a 15 anni)	Pd7	10
TOTALE			100

In sede di valutazione delle OFFERTE TECNICHE, i punteggi verranno attribuiti a ciascun concorrente attraverso la media dei coefficienti, variabili tra zero ed uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari.

Una volta terminata la procedura di attribuzione discrezionale dei coefficienti, si procederà alla trasformazione della media dei coefficienti attribuiti ad ogni offerta da parte di tutti i commissari in coefficienti definitivi, riportando ad uno la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate.

In relazione ai punteggi relativi all'OFFERTA ECONOMICA di cui ai parametri 1d, 2d, 3d, 4d e 5d, si assegnerà il punteggio massimo all'offerta più bassa; alle altre offerte sarà assegnato un punteggio inversamente proporzionale, secondo la seguente formula:  $D_i = R_i/R_{max}$

dove

$D_i$  = coefficiente attribuito al concorrente -iesimo

$R_i$  = offerta del concorrente -iesimo

$R_{max}$  = offerta massima più bassa

In relazione al punteggio relativo all'offerta economica di cui al punto 6.d, il punteggio sarà attribuito alle offerte in rialzo rispetto al canone minimo posto a base di gara, secondo la seguente formula:

$D_i = (R_i - R_d) / (R_{max} - R_d)$

dove

$D_i$  = coefficiente attribuito al concorrente -iesimo

$R_i$  = canone offerto dal concorrente iesimo

$R_d$  = canone a base d'asta

$R_{max}$  = canone massimo offerto

In relazione al punteggio relativo all'offerta economica di cui al punto 7.d, il punteggio sarà attribuito alle offerte in ribasso rispetto al tempo di durata della concessione posto a base di gara, secondo la seguente formula:

$D_i = (T_d - T_i) / (T_d - T_{min})$

dove

$D_i$  = coefficiente attribuito al concorrente -iesimo  
 $T_i$  = tempo durata concessione (anni) offerto dal concorrente -iesimo  
 $T_d$  = tempo di concessione a base d'asta  
 $T_{min}$  = tempo durata concessione minimo offerto

La valutazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa sarà effettuata mediante il metodo aggregativo-compensatore con la seguente formula:

$$C(a) = \sum_n [ W_i * V(a)_i ]$$

dove:

$C(a)$  = indice di valutazione dell'offerta (a);

$n$  = numero totale dei requisiti

$W_i$  = peso o punteggio attribuito al requisito (i);

$V(a)_i$  = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero ed uno dove: il coefficiente è pari a zero in corrispondenza della prestazione minima possibile, il coefficiente è pari ad uno in corrispondenza della prestazione massima offerta.

$\sum_n$  = sommatoria.

Nello specifico l'attribuzione dei punteggi ai singoli soggetti concorrenti avviene applicando la seguente formula:

$$K_i = A_i * P_{a1} + A_i * P_{a21} + A_i * P_{a3} + A_i * P_{a4} + A_i * P_{a5} + A_i * P_{a6} + B_i * P_{b1} + B_i * P_{b2} + C_i * P_{c1} + D_i * P_{d1} + D_i * P_{d2} + D_i * P_{d3} + D_i * P_{d4} + D_i * P_{d5} + D_i * P_{d6} + D_i * P_{d7}$$

dove

$K_i$  è il punteggio totale attribuito al concorrente iesimo

$A_i, B_i, C_i, D_i$ , sono coefficienti compresi tra 0 ed 1, espressi in valori centesimali, attribuiti al concorrente iesimo:

il coefficiente è pari a zero in corrispondenza della prestazione minima possibile;

il coefficiente è pari ad uno in corrispondenza della prestazione massima offerta.

$P_a, P_b, P_c, P_d$ , sono i fattori ponderali relativi ai subelementi indicati nel bando di gara e nel presente disciplinare.

In caso di offerta con punteggi uguali si procederà alla richiesta di un miglioramento delle offerte presentate da parte dei soggetti interessati. Nel caso di ulteriore parità di punteggio tra le migliori offerte si procederà all'aggiudicazione mediante sorteggio.

Nessun compenso spetterà ai concorrenti, anche se soccombenti (fatta salva l'ipotesi di cui all'art 153 comma 12 del D.Lgs. 163/06), per lo studio e la compilazione delle offerte, i cui elaborati non saranno restituiti. Si precisa, inoltre, che ogni concorrente rimarrà senz'altro vincolato alla propria offerta per 180 (centottanta giorni) dalla data stabilita come termine per la presentazione della stessa.

La Commissione Giudicatrice per l'assegnazione dei punteggi potrà richiedere ai concorrenti tutti i chiarimenti e le informazioni di dettaglio che riterrà opportune per la migliore comprensione degli elaborati presentati dai concorrenti.

La somma dei punteggi ottenuti dai concorrenti per la parte tecnica, con quelli rilevati dalla successiva apertura delle offerte economiche, genererà la graduatoria della gara.

L'Amministrazione procedente successivamente alla gara verificherà il possesso di tutti i requisiti di ammissione previsti dal presente avviso e dalle disposizioni di legge e regolamentari vigenti. Nel caso che tale verifica non dia esito positivo, la stazione appaltante procederà all'esclusione del concorrente dalla procedura nonché alla riformulazione della graduatoria di aggiudicazione oppure a dichiarare deserta la gara.

Successivamente all'affidamento della Concessione e prima dell'avvio delle relative attività, l'aggiudicatario dovrà presentare all'Amministrazione il progetto definitivo e successivamente il progetto esecutivo dell'intervento entro i termini previsti.

Ai sensi del D.Lgs 196/2003, si informa che i dati forniti dai concorrenti sono trattati dal Comune di Cinisello Balsamo esclusivamente per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Cinisello Balsamo e il Responsabile è l'Arch. Mauro Papi.

Responsabile del procedimento: Dott. Carlo Di Siena

Data invio e ricevimento bando alla G.U.C.E.: 4.SET 2014

Cinisello Balsamo 4 SET 2014

IL RESPONSABILE

(Arch. Mauro Papi)

